

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation No
30) Voiture de livraison	V W	Type 2 (2510 kg) (moteur JX / 51 kW Turbo) (cabine double / pont)	CH 3657 83

Constructeur	VOLKSWAGENWERK AG, D-3180 Wolfsburg / BRD
Identification	sur la plaquette du constructeur "245" numéro du châssis "WV2...24....."
Plaquette du constructeur	à droite, en bas dans l'entrée, dans montant avant de porte
Numéro du châssis	à droite, à l'arrière sur la traverse avant, derrière roue avant
Identification du moteur	"JX" devant le No du moteur, à droite, au centre du bloc (soulever le couvercle)
Importateur	A M A G, Automobil- und Motoren AG, 5116 Schinznach-Bad

Châssis	
Nombre d'essieux/pneus	2 / 4
Suspension	AV + AR = ressorts hélicoïdaux, amortisseurs
Direction	à crémaillère, s.d. avec assist. hydraulique
Entraînement	sur roues arrière
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.int. assistance par dépression, sur toutes roues, limiteur sur les roues arrière
Frein auxiliaire	circuits 1 + 2 du frein de service
Frein d'arrêt	mécanique, à expansion interne, sur roues AR
Ralentisseur	-
Contrôle 2 circuits	par contrôle du niveau ou diff. de pression, LT

Moteur			
Marque	V W	Type	J X
Construction	en ligne	Temps	4 / turbo
Carburant	D	Position	arrière
Refroidissement	eau	Cylindres	4
Alésage	76,5	Course	86,4
Cylindrée	1588	CV-impôt	8,08
Puissance en kW	51 DIN	à min-1	4500
Couple max Nm	138	à min-1	2500
Déparasitage	-		
Silencieux	1 = 614 x ø 127 mm 068 119		
	LT combinée		

Carrosserie/Équipement	§) pont
Nombre de portes	3
Ceintures sécurité avant	A4m (E) + B (E)
Cale	-
Antivol	-
Réservoir carburant	1/ acier, 67 litres
Avertisseur	1/ MIXO CH 2 013 ou d'autres modèles homologués

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	710	795	1505
Répartition charge	370	635	1005
	1080	1430	2510
Poids garantis			2510
Pneus	185 R 14 C	185 R 14 C	+)
Ply/bar	6 / 2,75	R / 3,75	
Charge	1160	1550	
pour Vmax	130	130	
Jantes	5 1/2 J x 14 acier, DP 39 mm		+)

Nombre de places total	6 ou 7 av. 2 ou 3	centre	ar
Dimensions	intérieur	extérieur	
Longueur	1870	4570	Empattement 2460
Largeur	1735	1870	Essieu double av ar
Hauteur	365	1930	Voie av 1585 - +)
Porte à faux avant		1160	Voie ar 1570 - +)
Porte à faux arrière	840	950	Braquage ø g 10300 d 10100
Garde au sol	à vide	230/230	en charge 190/190

Garantie poids remorqueable avec/sans frein	mécanique 1200/600	automatique
Garantie poids de l'ensemble	-	
Poids remorqueable testé	1150	
Charge garantie sur le toit	75	
Vitesse maximale selon le constructeur	124	km/h
testée	_____ km/h à min-1	moteur _____ prise de force

Emissions de bruit		Au passage		Mesure à l'arrêt		Remarques	Indications pour le permis de circulation			(Code)
Boîte de vitesses		dB/A		dB/A min-1			Genre du véhicule			
m5	4,83	78,0	72,0	3375	aa)	Voiture de livraison				
						Marque et type	V W type 2			
						Homologation No CH	3857 83			
						Carrosserie	pont			
F	G	H	J	R						
De fumée OCE annexe 3	ECE-24					Places	total	6 ou 7	avant	2 ou 3
b =	à	min-1	k = 0,95	à	4500 min-1	k = 1,25	à	4005 min-1		
b =	à	min-1	k = 1,05	à	3510 min-1	k = 1,30	à	3015 min-1	Poids à vide	1505
b =	à	min-1	k = 1,15	à	2520 min-1	k = 1,45	à	2025 min-1	Charge utile	1005
Q	O+P					Poids total	2510		Carburant	D
S Bacharach =	3,0	Pompe d'injection		BOSCH		CV-impôt	8,08			

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- +) Variante de pneus : 195 R 14 G 6 PR 1530 (3,75) Vmax 140 km/h.
Variante de jantes : 6 J x 14 déport 30 mm acier ou métal léger VW/AUDI voies AV = 1603 mm AR = 1588 mm.
§) Equipement : des bavettes sont obligatoires à l'arrière;
pour l'équipement avec jantes de 6" des bavettes sont également obligatoires derrière les roues avant.

30) Voiture
de livraison

V W

Type 2 (2510 kg)
moteur JX/51 kW Turbo
cabine double / pont

CH 3857 83

Fiche complémentaire concernant les émissions

Complément du 18.06.87 à Wolfsburg - Sta/jak

Valeurs d'émission : 1.10.86 remplies

Variante de silencieux: 1/ 820 x ϕ 151 mm "068 119 A"

Insonorisation : moteur capsulé en bas; tôle de réflexion derrière silencieux
et au-dessus tuyau d'échappement jusqu'à l'entrée du pot

Service fédéral d'homologation

Emissions voir au verso

Emissions du bruit

(E) Type du moteur	(F) Boîte de vitesse	(G) i-A	(H) au passage dB/A	(J) à l'arrêt dB/A	min-1	(R) Remarques
JX	m5	4,83	76,0	74,0	3375	aa

Emissions des gaz

(E) Type du moteur	(F) Boîte de vitesse	(G) i-A	Emissions en g/km			(N) Ralenti	Numéro-ATGE
			(K) CO	(L) HC	(M) NO	CO min-1	

Emissions de fumée

(E) Type du moteur	(O) selon OCE annexe 3		(O+P) selon ECE-24		(N) Ralenti	
	b =	à min-1	k =	à min-1	k =	à min-1
JX	b =	à min-1	k = 0,95	à 4500 min-1	k = 1,25	à 4005 min-1
	b =	à min-1	k = 1,05	à 3510 min-1	k = 1,30	à 3015 min-1
	b =	à min-1	k = 1,15	à 2520 min-1	k = 1,45	à 2025 min-1

(S) Bacharach 3,0

Pompe d'injection BOSCH

x) compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale